

Casa Mia

ITALIAN BRASSERIE

• • • •

CASA MIA...

IT LITERALLY MEANS “MY HOME”, BUT IN ITALY IT ASSUMES A BOUNDLESS MEANING: IT MEANS WELCOMING, OPENNESS, FRIENDLINESS AND THE SINCERE SPIRIT OF HOSPITALITY THAT RUNS ALL OVER ITALY.

THE MAIN IDEA BEHIND “CASA MIA - ITALIAN BRASSERIE” IS ALL IN ITS NAME WITH CENTURIES OF ITALIAN GASTRONOMIC HERITAGE BASED ON SIMPLE PEASANT FOOD EVOLVED INTO INTERNATIONAL ACCLAIMED DISHES.

RECIPES PASSED SECRETLY FROM GRAND-MOTHERS TO GRAND-DAUGHTERS, REFINED GENERATION AFTER GENERATION, STILL EVERYTHING BASED ON THE SAME RULE: SIMPLICITY. BECAUSE SIMPLICITY IS THE CORNER STONE OF ITALIAN CUISINE, WITH ONLY FEW INGREDIENTS COMBINED TOGETHER TO REACH A GREAT CULINARY EXPERIENCE.

IN ITALY WE HAVE A SAY THAT GOES LIKE THIS: “THE BEST DISH IS PREPARED IN THE MORNING AT THE MARKET” AND IT IS WITH THIS RULE IN MIND THAT WE WILL ATTEMPT TO BRING YOU TO WHAT IS THE AUTHENTICITY OF ITALIAN CUISINE.

EXTRA VIRGIN OLIVE OIL AND PARMIGIANO REGGIANO - IMPORTED DIRECTLY FROM ITALY - COMBINED WITH THE BEST SEASONAL LOCAL AND IMPORTED PRODUCTS, FRESH HOME-MADE PASTA AND PIZZA, AND THE CREAMINESS OF THE TRUE TIRAMISU’ SHALL BRING YOU IN AN UNFORGETTABLE TRAVEL.

I WISH ALL MY GUEST TO HAVE AS MUCH FUN AS I HAVE HAD IN CREATING THIS MENU. BUT NOW IS TIME TO GO BEHIND THE STOVE AND BRING YOU A STEP FURTHER.

BUON APPETITO A TUTTI.

CARLO FRUSCIANTE
ITALIAN CHEF DE CUISINE

كاسا ميا ...

تعني حرفيا «بيتي»، لكن في إيطاليا تحمل معاني لا حصر لها: فهي تعني النرحاب، الانفتاح، الود، و الروح المضيافة التي تعم إيطاليا.

الفكرة الرئيسية وراء «كاسا ميا- مطعم إيطالي» تكمن كلها في اسمه بجانب قرون من تراث المطبخ الإيطالي القائم على الطعام الريفي البسيط الذي تحول إلى أطباق مشهود لها عالمياً. وصفات انتقلت سراً من الجدات إلى حفيداتهن، حسنت جيل بعد جيل. و يبقى كل شيء قائما على نفس القاعدة: البساطة. لأن البساطة هي حجر الزاوية للمطبخ الإيطالي؛ مكونات قليلة من أجل تجربة رائعة.

لدينا في إيطاليا مقولة و هي: «أفضل طبق يعد في الصباح في السوق»، و نحن انطلقاً من هذه القاعدة سنحاول إيصالكم إلى ما يمثل أصالة المطعم الإيطالي.

زيت الزيتون البكر و جبن البارميزان، المستوردان مباشرةً من إيطاليا، مخلوطان مع أفضل منتجات موسمية محلية و مستوردة، الباستا و البيتزا المنزلية الطازجة، و لياقة التيراميسو الأصلي التي تأخذك في رحلة لا تنسى.

أتمنى لكل ضيوفي أن يحظوا بنفس القدر من المتعة التي حظيت بها في إعداد هذه القائمة. أما الآن فهو وقت الذهاب للموقد و إيصالكم لخطوة أبعد.

وجبة شهية للجميع.

كارلو فروشيتي
رئيس الطهاة الإيطالي

• • • •

ANTIPASTI
....
STARTERS

(V) BRUSCHETTA . LE 75.00

CHERRY TOMATOES, OLIVES, CAPERS, BASIL AND GOAT CHEESE DRIZZLED
WITH EXTRA VIRGIN OLIVE OIL

طماطم شيري، زيتون، كابري، ريحان، جبنة ماعز، زيت الزيتون

(V) CAPRESE . LE 120.00

FRESH BUFFALO MOZZARELLA, TOMATOES RAMATI, OLIVES, PINE-NUTS AND BASIL

جبنة موزاريلا، طماطم، زيتون، صنوبر، ريحان

FRITTO PESCE . LE 180.00

DEEP FRIED SHRIMP TAILS AND FISH FILLET SERVED WITH DIPS

جمبري وسماك مقلي مع صوص

VITELLO TONNATO . LE 190.00

ROASTED VEAL TOPPED WITH TUNA SAUCE, GARNISHED WITH ONIONS CONFIT

لحم بقري بصوص التونة والبصل المخلل

FILETTO DI PESCE, PATATE AL LIMONE, ASPARAGI . LE 210.00

HERBS CRUSTED GROUPER FILLET, LEMON POTATOES, PARSLEY SAUCE AND ASPARAGUS

سمك فيليه بالأعشاب مع بطاطس بالليمون ، صوص البقدونس والأسباراجوس

(V): VEGETARIAN DISH

يضاف رسم الخدمة والضرائب المقررة

ABOVE PRICES ARE SUBJECT TO SERVICE CHARGE AND ALL APPLICABLE GOVERNMENT TAXES.

ZUPPE
....
SOUPS

INSALATE
....
SALADS

(V) MINISTRONE . LE 75.00

MIXED VEGETABLES SOUP

شوربة خضار

(V) ZUPPA DI ASPARAGI . LE 85.00

CREAM OF ASPARAGUS

شوربة أسباراجوس

(V) ZUPPA DI FUNGHI . LE 95.00

MUSHROOMS SOUP

شوربة المشروم

• • • •

(V) INSALATA MISTA DI STAGIONE . LE 75.00

FRISÉE LETTUCE, CHERRY TOMATOES, OLIVES, BELL PEPPERS, CUCUMBERS,

PINE NUTS, ONIONS CONFIT, TOSSED WITH LEMON EMULSION

خس فريزية، طماطم شيري، زيتون، فلفل ألوان، خيار، صنوبر، بصل مخلل،

متبل بصوص الليمون

(V) INSALATA GRECA . LE 90.00

TOMATOES, FETA CHEESE, KALAMATA OLIVES, SWEET PEPPERS

AND ONIONS, DRIZZLED WITH LEMON DRESSING

طماطم، جبنة فيتا، زيتون كالاماتا، فلفل حلو، بصل مع صوص الليمون

INSALATA CAESAR CON POLLO . LE 120.00

LETTUCE, BEEF BACON BITES, CROUTONS, PARMIGIANO CHEESE SHAVES,

TOSSED WITH CAESAR DRESSING AND

GARNISHED WITH FRESHLY GRILLED CHICKEN BREAST

خس، اللحم البقري المقدد، كريتون، بصوص السيزار، جبنة البارميزان مع صدور

(V): VEGETARIAN DISH

يضاف رسم الخدمة والضرائب المقررة

ABOVE PRICES ARE SUBJECT TO SERVICE CHARGE AND ALL APPLICABLE GOVERNMENT TAXES.

PASTA
E RISOTTI
....
PASTA
& RISOTTOS

(V) GNOCCHI AL POMODORO . LE 110.00

POTATOES GNOCCHI TOSSED WITH TOMATOES AND BASIL

بطاطس نيوكي مع صوص الطماطم والريحان

TAGLIATELLE ALLA BOLOGNESE . LE 140.00

FRESH TAGLIATELLE TOSSED WITH BEEF RAGOUT "BOLOGNESE STYLE"

مكرونات التاجياتيلي بصوص البلونيز

CANNELLONI . LE 150.00

FRESH PASTA TUBES FILLED WITH LAMB RAGOUT, TOMATO SAUCE, PECORINO CHEESE

كانيلوني محشي باللحم الضأن وصوص الطماطم وجبنة بيكورينو

(V) TAGLIOLINI AL PESTO . LE 150.00

FRESH TAGLIOLINI WITH "GENOVESE PESTO" SAUCE

مكرونات التاجليولين مع صوص الريحان

LASAGNE . LE 150.00

BAKED FRESH LASAGNA WITH BEEF RAGOUT AND BÉCHAMEL SAUCE

اللازانيا الشهيرة بصوص البلونيز والبشاميل

(V) RAVIOLI DI ZUCCA CON BURRO AL TARTUFO E CHIODINI . LE 160.00

PUMPKIN RAVIOLI TOSSED WITH TRUFFLE BUTTER, SAUTÉED MUSHROOMS,

PARMIGIANO CHEESE SHAVES

الرافولي المحشو بالقرع, مع صوص الترافل, المشروم وجبنة البارميزان



SCIALATIELLI AI GAMBERI E ZAFFERANO . LE 175.00

FRESH SCIALATIELLI WITH SHRIMPS AND SAFFRON SAUCE

مكرونات الشارياتيلي مع الجمبري وصوص الزعفران

(V) RISOTTO ALLO ZAFFERANO GUARNITO CON GORGONZOLA . LE 195.00

SAFFRON RISOTTO GARNISHED WITH GORGONZOLA CHEESE

ريزوتو بالزعفران مع جبنة الجورجونزولا

TAGLIOLINI CON SALMONE E CAVIALE . LE 210.00

FRESH TAGLIOLINI WITH SALMON SAUCE AND CAVIAR

مكرونات التاجليولين بصوص السالمون والكافيار

RISOTTO CON ASPARAGI, GAMBERONI E PECORINO . LE 280.00

RISOTTO WITH ASPARAGUS AND PECORINO, GARNISHED WITH TIGER PRAWNS TAIL

ريزوتو مع أسباراجوس وجبنة البيكورينو و مع الجمبري

(V) RISOTTO AI FUNGHI AROMATIZZATO AL TARTUFO . LE 280.00

MUSHROOMS RISOTTO SCENTED WITH TRUFFLE OIL

ريزوتو بالمشروم وزيت الترافل

(V): VEGETARIAN DISH -  : SPICY

يضاف رسم الخدمة والضرائب المقررة

ABOVE PRICES ARE SUBJECT TO SERVICE CHARGE AND ALL APPLICABLE GOVERNMENT TAXES.

CARNI MEAT

COSCE DI POLLO CACCIATORA . LE 250.00

GRILLED BONELESS CHICKEN LEG, BELL PEPPERS, MUSHROOMS,
OLIVES, PAPRIKA POTATOES

وراك الدجاج المخلي المشوي مع الفلفل الألوان, المشروم, الزيتون و البطاطس بالبابريكا

TAGLIATA . LE 380.00

10 OZ RIB EYE, RUCOLA LETTUCE, CHERRY TOMATOES, ONIONS CONFIT,
PARMIGIANO REGGIANO, SHAVES, BALSAMIC REDUCTION

قطعة الريب أي الشهيرة مع الجرجير, الطماطم الشيري, البصل المخلل, جبنة البارميزان
مع صوص البلسمك

BISTECCA AI FUNGHI . LE 390.00

8 OZ PRIME BEEF TENDERLOIN, SAUTÉED MUSHROOMS, WILTED SPINACH,
TRUFFLE POTATOES, BABY CARROTS AND JUS

قطعة اللحم البقري مع المشروم, السبانخ, بطاطس ترافل, الجزر مع صوص الديمجلاس

• • • •

CERNIA ALLA MEDITERRANEA . LE 250.00

BAKED GROUPER, WITH CHERRY TOMATOES, OLIVES, CAPERS,
POTATOES AND HERBS

سمك القامور مع طماطم شيري, زيتون, كابري و بطاطس بالأعشاب

SALMONE . LE 290.00

ROASTED SALMON IN VEGETABLES CRUST, CAULIFLOWER PUREE,
GRILLED ENDIVE

سمك السالمون مع الخضار, معجون القرنبيط و خس الانديف المشوي

GRIGLIATA MISTA DI PESCE E VEGETALI . LE 430.00

GRILLED MIXED FISH AND VEGETABLES PLATE DRIZZLED
WITH LEMON EMULSION

أسماك مشوية مشكلة مع الخضروات بصوص الليمون

PESCI FISH

يضاف رسم الخدمة والضرائب المقررة

ABOVE PRICES ARE SUBJECT TO SERVICE CHARGE AND ALL APPLICABLE GOVERNMENT TAXES.

PIZZE PIZZA

(V) MARGHERITA . LE 100.00

TOMATO SAUCE, MOZZARELLA AND BASIL

بيتزا بصوص الطماطم, الجبنة الموزاريلا والريحان

NAPOLETANA . LE 120.00

TOMATO SAUCE, MOZZARELLA, ANCHOVIES, GARLIC AND OREGANO

بيتزا بصوص الطماطم, الجبنة الموزاريلا, الأنشوجة, الثوم والأريغانو

(V) FORMAGGI . LE 140.00

TOMATO SAUCE AND 4 KIND OF CHEESE

بيتزا مع صوص الطماطم وخليط من أربع أنواع من الجبن

DIAVOLA . LE 140.00

TOMATO SAUCE, MOZZARELLA, BEEF SALAMI AND CHILI

بيتزا بصوص الطماطم, الجبنة الموزاريلا, السلامي والفلفل الحار

(V) VEGETARIANA . LE 140.00

TOMATO SAUCE, MOZZARELLA CHEESE, MUSHROOMS, BELL PEPPERS, ONIONS CONFIT

بيتزا بصوص الطماطم, الجبنة الموزاريلا, المشروم, الفلفل الحلو والبصل المخلل

FUNGI, OLIVE E PROSCIUTTO . LE 160.00

TOMATO SAUCE, MOZZARELLA CHEESE, MUSHROOMS, OLIVES AND TURKEY HAM

بيتزا بصوص الطماطم, الجبنة الموزاريلا, المشروم, الزيتون, لحم الديك الرومي المدخن

• • • •

SIGNATURE PIZZA

(V) SICILIANA . LE 130.00

MOZZARELLA, GRILLED PEPPERS, ONIONS CONFIT, CHERRY TOMATOES, OLIVES, CAPERS AND GOAT CHEESE

بيتزا بالجبنة الموزاريلا, الفلفل المشوي, البصل المخلل, الطماطم الشيري, الزيتون, الكابري وجبنة الماعز

(V) CAPRESE . LE 150.00

TOMATO SAUCE, BUFFALO MOZZARELLA, RUCOLA LETTUCE, PARMIGIANO SHAVES

بيتزا بصوص الطماطم, الجبنة الموزاريلا «الجاموسي», الجرجير والجبنة البارميزان

(V) TARTUFO E CHIODINI . LE 240.00

MOZZARELLA CHEESE AND SHIMEJI MUSHROOMS DRIZZLED WITH TRUFFLE OIL

بيتزا بالجبنة الموزاريلا ومشروم الشيمامي مع زيت الترافل

OUR PIZZA COMES WITH THE AUTHENTIC TICK-CRUST RIM.

PLEASE FEEL FREE TO ASK FOR A THIN-CRUST PIZZA.

يتم تقديم البيتزا بشكل تلاقى سميكة الاطراف.

ويمكنكم طلب رقيقة الاطراف على حسب الرغبة .

(V): VEGETARIAN DISH

يضاف رسم الخدمة والضرائب المقررة

ABOVE PRICES ARE SUBJECT TO SERVICE CHARGE AND ALL APPLICABLE GOVERNMENT TAXES.

**CUCINA
INTERNAZIONALE
....
INTERNATIONAL
CUISINE**

SMOKED SALMON SANDWICH . LE 180.00

SMOKED SALMON, CREAMY HERBED CHEESE, ONIONS AND PICKELS IN RYE BREAD, SERVED WITH COLESLAW AND FRENCH FRIES

ساندوتش السالمون المدخن مع جبنة الكريمة بالأعشاب، البصل، المخلل في خبز الراي، مع بطاطس وسلطة كول سلو

“SOFITEL” BEEF BURGER . LE 175.00

8 OZ BEEF BURGER WITH CHEESE, TOMATO LETTUCE AND ONIONS, ACCOMPANIED WITH COLESLAW AND FRENCH FRIES

ساندوتش البرجر البقري بالجبنة، الخس، البصل، الطماطم مع البطاطس وسلطة الكول سلو

GAMBAS A LA PLANCHA . LE 385.00

ROASTED JUMBO PRAWNS WITH GARLIC AND LEMON ACCOMPANIED BY BABY LETTUCE, CHERRY TOMATOES, CONFIT ONIONS, MARINATED PEPPERS AND PINE NITS

الجمبرى المشوى مع الثوم، الليمون، خس، شيرى طماطم، بصل مخلل، المتبل مع الفلفل والصنوبر

ROASTED CHICKEN . LE 220.00

1/2 CHICKEN MARINATED IN LEMON, GARLIC AND HERBS, SERVED WITH STIR-FRIED VEGETABLES, ROAST POTATOES AND JUS
نصف دجاجة متبله بالليمون، الثوم، الأعشاب مع خضار سوتية، بطاطس روستو و الصوص

STEAK AU POIVRE . LE 350.00

8OZ PRIME BEEF TENDERLOIN WITH BLACK PEPPER SAUCE, SERVED WITH PAPRIKA POTATOES

شريحة اللحم البقري مع صوص الفلفل وبطاطس البابريكا

يضاف رسم الخدمة والضرائب المقررة

ABOVE PRICES ARE SUBJECT TO SERVICE CHARGE AND ALL APPLICABLE GOVERNMENT TAXES.

DOLCI
....
DESSERT

FRUIT PLATE . LE 75.00

SEASONAL FRESH FRUIT CUTS

قطع الفواكه الطازجة الموسمية

SELEZIONE DI SORBETTI E GELATI . LE 90.00

SHERBET AND ICE CREAM SELECTION. THREE SCOOPS

اختيارك من السوربية والاييس كريم. ٣ سكوب

BAVARESE ALLA VANIGLIA . LE 75.00

VANILLA FLAVORED BAVARIAN CREAM

الحلوة البافارية بالفانيليا

CHEESECAKE AL LIMONE . LE 85.00

LEMON COLD CHEESECAKE, MIXED BERRIES

كيك الجبن بالليمون والتوت

(V) TIRAMISU' . LE 85.00

RICH MASCARPONE CHEESE GATEAU FLACORED WITH COFFEE

جاتوه جبنة الماسكربوني مع القهقر

(V) MOUSSE AI DUE CIOCCOLATI . LE 85.00

DARK AND MILK CHOCOLATE MOUSSE

موس الشوكولاتة

“LA MADELEINE” BOUTIQUE . LE 85.00

SELECTION OF MINI PASTRY FROM OUR FRENCH PATISSERIE

اختيارك من الحلويات الفرنسية

PIATTO DI FORMAGGI . LE 285.00

ARRAY OF IMPORTED CHEESE, JAMS AND NUTS

تشكيلة من الجبن والمربي والمكسرات

يضاف رسم الخدمة والضرائب المقررة

ABOVE PRICES ARE SUBJECT TO SERVICE CHARGE AND ALL APPLICABLE GOVERNMENT TAXES.



....
NIGHT MENU
....

AVAILABLE FROM 11.30 PM TO 6.00 AM

(V) MINISTRONE . LE 75.00

MIXED VEGETABLES SOUP

شورية خضار

(V) GREEK SALAD . LE 90.00

TOMATOES, CUCUMBERS, BELL PEPPERS AND GOAT CHEESE

طماطم، خيار، فلفل ألوان، جبنة الماعز

CHICKEN CAESAR SALAD . LE 120.00

LETTUCE, BEEF BACON BITES, CROUTONS, TOSSED WITH CAESAR DRESSING AND GARNISHED

WITH FRESHLY GRILLED CHICKEN BREAST

خس، اللحم البقري المقدد، كريتون، بصوص السيزار، جبنة البارميزان مع صدور الدجاج المشوي

TAGLIATELLE ALLA BOLOGNESE . LE 140.00

FRESH TAGLIATELLE TOSSED WITH BEEF RAGOUT “BOLOGNESE STYLE”

مكرونة التاجياتيلي بصوص البلونيز

(V) PIZZA MARGHERITA . LE 100.00

TOMATO SAUCE, MOZZARELLA AND BASIL

بيتزا بصوص الطماطم، الجبنة الموزاريلا والريحان

(V) PIZZA VEGETARIANA . LE 140.00

TOMATO SAUCE, MOZZARELLA CHEESE, MUSHROOMS, BELL PEPPERS, ONIONS CONFIT

بيتزا بصوص الطماطم، الجبنة الموزاريلا، المشروم، الفلفل الحلو و البصل المخلل

SMOKED SALMON SANDWICH . LE 180.00

SMOKED SALMON, CREAMY HERBED CHEESE, ONIONS AND PICKELS IN RYE BREAD, SERVED

WITH COLESLAW AND FRENCH FRIES

ساندوتش السالمون المدخن مع جبنة الكريمة بالأعشاب، البصل، المخلل في خبز الراي،

مع بطاطس وسلطة كول سلو

“SOFITEL” BEEF BURGER . LE 175.00

8 OZ BEEF BURGER WITH CHEESE, TOMATO LETTUCE AND ONIONS,

ACCOMPANIED WITH COLESLAW AND FRENCH FRIES

ساندوتش البرجر البقري بالجبنة، الخس، البصل، الطماطم مع البطاطس وسلطة الكول سلو

STEAK AU POIVRE . LE 350.00

8OZ PRIME BEEF TENDERLOIN WITH BLACK PEPPER SAUCE, SERVED WITH PAPRIKA POTATOES

شريحة اللحم البقري مع صوص الفلفل وبطاطس البابريكا

FRUIT PLATE . LE 75.00

SEASONAL FRESH FRUIT CUT

قطع الفواكه الطازجة الموسمية

(V): VEGETARIAN DISH

يضاف رسم الخدمة والضرائب المقررة

ABOVE PRICES ARE SUBJECT TO SERVICE CHARGE AND ALL APPLICABLE GOVERNMENT TAXES.

S O F I T E L
HOTELS & RESORTS

الجزيرة القاهرة
CAIRO EL GEZIRAH

CONCEPT & DESIGN: KAMARSHAFIE@YAHOO.FR

